

A2.43 Télétravail ou bureau ?



- Vocabulaire quotidien de bureau
- Vocabulaire du travail à distance

La visioconférence (La videoconferencia)	Se connecter (Conectarse)
La connexion (La conexión)	Se déconnecter (Desconectarse)
L'équipement (Un) (El equipo (Uno))	Le télétravail (El teletrabajo)
Numérique (Digital)	La flexibilité (La flexibilidad)
L'appel vidéo (Un) (La llamada de vídeo (Una))	L'espace de travail (Un) (El espacio de trabajo (Uno))
En présentiel (Presencial)	L'écran (Un) (La pantalla (Una))
En distanciel (A distancia)	Hybride (Híbrido)

1. Gramática: La voz pasiva: pretérito perfecto compuesto



El pasivo en pasado compuesto con être + participe passé muestra quién hace la acción.

1. El participio pasado concuerda con el sujeto.

Forme active (Forma activa)**Passif passé** (Pasiva en pasado)

Le chef **organise** la visioconférence. (El jefe organiza la videoconferencia.)

La visioconférence a été **organisée** par le chef. (La videoconferencia ha sido organizada por el jefe.)

Le service **installe** l'équipement. (El departamento instala el equipo.)

L'équipement a été **installé** par le service. (El equipo ha sido instalado por el departamento.)

Le responsable **écrit** le rapport. (El responsable escribe el informe.)

Le rapport a été **écrit** par le responsable. (El informe ha sido escrito por el responsable.)

Un expert **contrôle** le système. (Un experto controla el sistema.)

Le système a été **contrôlé** par un expert. (El sistema ha sido controlado por un experto.)

1. Hier, la réunion en visioconférence _____ par la responsable.
 - a. a été organiser
 - b. est été organisée
 - c. a organisée
 - d. a été organisée
2. Ce matin, la connexion _____ par un problème technique.
 - a. a été coupée
 - b. est coupée
 - c. a coupé
 - d. a été coupé

1. a été organisée 2. a été coupée

Reescribe las frases

1. Le responsable prépare le planning de la semaine.

(El planning de la semana ha sido preparado por el responsable.)

2. L'équipe installe le matériel dans la salle de réunion.

(El material ha sido instalado por el equipo en la sala de reuniones.)

3. Quelqu'un a coupé la connexion pendant l'appel.

(La conexión fue cortada por alguien durante la llamada.)

2. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| a. La visioconférence | 1. Ouvrir sa session |
| b. Une connexion coupée | 2. Fermer sa session |
| c. Se connecter | 3. La connexion internet a lâché |
| d. Se déconnecter | 4. La réunion en ligne |

a-4 b-3 c-1 d-2



2. Nota interna - Organización del trabajo híbrido (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: se déconnecter, télétravail, se connecter, visioconférence, envoyé, connexion, présentiel, organisée, équipement

À partir de lundi, notre équipe passe en mode hybride : deux jours en _____ et trois jours en _____. Pour les réunions, la _____ est recommandée. Pensez à vérifier votre _____ et votre _____ avant l'appel vidéo. Un espace de travail calme est conseillé.

La réunion de lancement a été _____ par le chef de projet et le lien a été _____ par le service IT. Pour accéder à la salle, il faut _____ avec votre compte entreprise, puis _____ après la réunion. En cas de problème, contactez le support.

A partir del lunes, nuestro equipo pasa a modo híbrido: dos días en presencial y tres días en teletrabajo. Para las reuniones, se recomienda la videoconferencia. Recuerda comprobar tu conexión y tu equipo (auriculares, micrófono, pantalla) antes de la llamada de vídeo. Se aconseja contar con un espacio de trabajo tranquilo.

La reunión de lanzamiento fue organizada por el jefe de proyecto y el enlace fue enviado por el servicio de TI. Para acceder a la sala, hay que conectarse con tu cuenta de la empresa y desconectarse después de la reunión. En caso de problema, contacta con el soporte.

1. Quels éléments de la note vous aident à bien préparer une réunion à distance et pourquoi ?
-

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

Elle se rend au bureau au début de la semaine seulement.

Verdadero Falso

Le problème pendant la réunion venait d'un écran cassé.

Après avoir changé d'équipement, l'appel vidéo s'est amélioré.



4. Elige la solución correcta

1. Ce matin, je _____ à la visioconférence depuis mon espace de travail à la maison. *(Esta mañana me conecté a la videoconferencia desde mi espacio de trabajo en casa.)*
- a. me connectais b. me suis connectée c. m'ai connecté
d. me suis connecté
2. À cause d'un problème de connexion, nous _____ pendant l'appel vidéo. *(Debido a un problema de conexión, nos desconectamos durante la llamada de video.)*
- a. nous nous déconnectons b. nous avons déconnecté
c. nous sommes déconnecté d. nous sommes déconnectés
3. Hier au bureau, l'équipement _____ installé par le service informatique. *(Ayer en la oficina, el equipo fue instalado por el servicio informático.)*
- a. a été b. est c. a eu d. avait été

1. me suis connecté 2. nous sommes déconnectés 3. a été

5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

- Claire** *Salut Julien, tu es en distanciel ce matin ? Moi oui, mais la visioconférence ne fonctionne pas, je n'arrive pas à me connecter.*
(collègue): *(Hola Julien, ¿estás en remoto esta mañana? Yo sí, pero la videoconferencia no funciona, no consigo conectarme.)*
- Julien** *Salut Claire. Oui, je suis en télétravail. Ta connexion est bonne ? Tu peux couper et relancer l'appel vidéo ?*
(collègue): *(Hola Claire. Sí, estoy teletrabajando. ¿Tu conexión va bien? ¿Puedes cortar y volver a iniciar la llamada de video?)*
- Claire** *Mon écran se fige et mon équipement est un peu ancien. Je me déconnecte et je réessaie.*
(collègue): *(Mi pantalla se queda congelada y mi equipo es algo antiguo. Me desconecto y lo intento de nuevo.)*
- Julien** *D'accord. Si ça ne marche pas, on passe par téléphone et je t'envoie le lien numérique par mail.*
(collègue): *(De acuerdo. Si no funciona, llamamos por teléfono y te envío el enlace por correo.)*
- Claire** *Parfait, merci. J'essaie tout de suite, je me reconnecte dans une minute.*
(collègue): *(Perfecto, gracias. Lo intento ahora mismo; me reconecto en un minuto.)*



1. Pourquoi Claire appelle Julien ?

2. Qu'est-ce que Julien propose de faire pour résoudre le problème ?

6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

La réunion a été organisée en distanciel. / Le document a été envoyé par e-mail. / Je me connecte à l'appel vidéo, puis je me déconnecte.

1. Dans votre travail, préférez-vous être en télétravail ou au bureau ? Pourquoi ?

2. Parlez d'une réunion en visioconférence récente : quels problèmes de connexion, d'écran ou d'équipement avez-vous rencontrés et comment cela s'est-il déroulé ?

7. Correo electrónico

Bonjour,

Demain, on a une réunion à 10h. On peut la faire **en présentiel** (salle B) ou **en visioconférence**, car deux collègues sont en **télétravail**.

Peux-tu me dire ce que tu préfères ? Si tu es à distance, tu peux te **connecter** à 9h50 pour tester la **connexion** et l'**écran**.

Merci,
Camille



Escribe una respuesta adecuada: *Je préfère participer en distanciel / en présentiel, parce que... / Je peux me connecter à ... pour tester la connexion. / Est-ce que l'équipement a été installé dans la salle B ?*

Verbos importantes

Se connecter (conectarse)

Passé composé
me suis connecté
t'es connecté
s'est connecté
nous sommes connectés
vous êtes connectés
se sont connectés

Se déconnecter (desconectarse)

Passé composé
me suis déconnecté
t'es déconnecté
s'est déconnecté
nous sommes déconnectés
vous êtes déconnecté
se sont déconnectés

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles